

TWS35-20E TWS35-20E-G

INSTALLATION, DRIFT OCH UNDERHÅLLSHANDBOK



Always read these operating instructions carefully before operating the lift. Follow the instructions carefully.

Innehållsförteckning

1. Allmänt	1
2. Identifiering av bruksanvisningen	1
3. Tekniska	1
4. Ändring av produkten	2
5. Säkerhetsrelaterad information	2
5.1 Säkerhetsanvisningar.....	2
5.2 Varningar och symboler.....	3
5.3 Säkerhetsanordningar	4
5.4 Lastfördelning	4
5.5 Övervakning och provning av säkerhetsanordningar	5
6. Överensstämmelse med produkten	5
7. Tekniska specifikationer	5
7.1 Maskinbeskrivning.....	5
8. Montering av hissen	6
8.1 Före installation.....	6
8.2 Kontrollera att alla komponenter finns med	6
8.3 Arbetsutrymme.....	6
8.4 Golvförhållanden	6
8.5 Monteringsanvisningar.....	7
8.6 Testpunkter efter montering	14
9. Idriftsättning	15
9.1 Säkerhetsåtgärder	15
9.2 Beskrivning av styrenheten (kontrollboxen).....	15
9.3 Sekvens för lyft och sänkning	16
9.4 Bruksanvisning	17
10. Felsökning	18
11. Underhåll	19
11.1 Daglig kontroll och underhåll.....	19
11.2 Veckovis inspektion och underhåll	19
11.3 Månatlig inspektion och underhåll.....	19
11.4 Årlig inspektion och underhåll.....	19
12. Vad man ska göra vid fel	20
13. Demontering	21

14. Avfallshantering	22
14.1 Miljövänliga avfallshanteringsmetoder	22
14.2 Förpackningsmaterial	22
14.3 Oljor, fett och andra kemiska ämnen	22
14.4 Metaller/elektriskt avfall	22
15. Bilaga	23
15.1 Packlista	23
15.2 Hissens mått	23
15.3 Grundläggande krav och arbetsomfattning	24
15.4 Hydraulsystem	26
15.5 Kretsscheman	27
15.6 Detaljritning och beskrivning av hissens delar	31
15.7 Reservdelslista	35

Ytterligare bilaga:

- EU-försäkran om överensstämmelse

Viktig information:

TIPS & TRICKS



I avsnittet "Tips & tricks" visar vi dig enkla lösningar för att arbeta ännu mer effektivt med dina TWIN BUSCH®-produkter.

<https://www.twinbusch.co.uk/Tips-Tricks/:74.html>

24/7-servicecenter:



Vårt 24/7-självhjälpscenter är en mobil webbplats utformad för självdiagnos av problem med din TWIN BUSCH®-lyft. Här erbjuder vi en omfattande videosamling som täcker ett brett spektrum av relevanta ämnen för din TWIN BUSCH®-lyft, från finjustering och underhåll till byte av komponenter.

Med 24/7-självhjälpscentret har du ett mångsidigt verktyg till ditt förfogande för att lära dig hur du självständigt kan underhålla och reparera din TWIN BUSCH®-lyft.

För att komma åt webbplatsen på din mobila enhet, besök twinbusch.com/qr eller skanna QR-koden som finns bredvid.

För TWIN BUSCH®-lyftar som levererats från och med mitten av 2020 hittar du även QR-koden på en etikett som sitter på styrboxen.

1. Allmänt

Saxlyften TWS35-20E / TWS35-20E-G har en lyfthöjd på 2 000 mm och en tillåten lastkapacitet på 3 500 kg. Den är CE-certifierad av ett godkänt certifieringsorgan. Den ultraplatta konstruktionen gör att även lågt liggande sportbilar kan lyftas utan problem. Med elektromagnetisk frigöring (ingen tryckluftsanslutning krävs).

Produktens särdrag:

- 1A-utförande med CE-certifikat för UVV-godkännande
- Tillverkad enligt ISO 9001
- CE-stoppsignal och signaltone vid sänkning
- IR-SYSTEM-synkroniseringsövervakning via ljusbarriär
- Hydraulisk synkroniseringsstyrning (cylindersekvensprincip)
- Med elektromagnetisk utlösning (ingen tryckluftsanslutning krävs)
- Ingen störande tvärkoppling
- Vipparmssystem för kraftfull lyft
- Högkvalitativ och robust konstruktion
- Akustisk varningsanordning (fotskydd)
- Nödutlösningssystem

2. Identifiering av bruksanvisningen

Bruksanvisning TWS35-20E & TWS35-20E-G från

TWIN BUSCH® GmbH,
Ampèrestraße 1,
D-64625 Bensheim

Telefon: +49 6251-70585-0
Fax: +49 6251-70585-29
Internet: www.twinbusch.de
E-post: info@twinbusch.de

TWIN BUSCH® UK Ltd.
9, Linnell Way
Telford Way Industrial Estate NN16
8PS, Kettering (Northants)

Telefon: +44 (0) 1536 522 960
Webbplats: www.twinbusch.co.uk
E-post: info@twinbusch.co.uk

Status: -00, 20.08.2025

Fil: TWS35-20E_TWS35-20E-G_ScissorLift_Manual_uk_00_20250820.pdf

3. Tekniska

Strömförsörjning	230 V / 400 V
Säkring	C 16 A (trög)
Lyftkapacitet CE	3 500
Max. lyfthöjd	2016
Lyft-/sänktid	45/30 sek.
Nettovikt	960 kg
Driftsmiljö	Arbetstemperatur: -15 °C till +40 °C Relativ luftfuktighet: 30 % till 90 %

4. Ändringar av produkten

Felaktig användning samt modifieringar, ombyggnader och tillägg till hissen och alla dess komponenter som inte har avtalats med tillverkaren är inte tillåtna. Tillverkaren tar inget ansvar för felaktig installation, drift eller överbelastning. Felaktig användning medför dessutom att CE-certifieringen och testrapportens giltighet upphör att gälla. Om du önskar göra några ändringar, vänligen kontakta din återförsäljare eller den sakkunniga personalen hos TWIN BUSCH® GmbH i förväg.

5. Säkerhetsrelaterad information

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder hissen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Följ anvisningarna noggrant för att uppnå bästa prestanda från maskinen och för att undvika skador orsakade av personlig oaktsamhet. Packa upp alla delar och kontrollera packlistan för att säkerställa att alla komponenter finns med. Kontrollera noggrant att alla anslutningar och komponenter är oskadda. Lyftens får endast tas i drift om den är i säkert driftsskick. Lyftens har utformats speciellt för att lyfta motorfordon. Användaren får inte använda den för något annat ändamål. Gällande nationella föreskrifter, lagar och riktlinjer måste följas.

5.1 Säkerhetsanvisningar

- Läs och förstå säkerhetsanvisningarna innan du tar lyften i drift.
- Installera inte lyften på en asfalterad yta.
- Lämna aldrig styrenheten när hissen är i rörelse.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Var särskilt uppmärksam på dina fötter när du sänker hissen.
- Hissen får endast manövreras av utbildad personal.
- Oinblandade personer får inte vistas i närheten av hissen.
- Bär lämpliga arbetskläder.
- Området runt hissen måste alltid hållas fritt från hinder.
- Hissen är konstruerad för att lyfta motorfordon som inte överskrider den högsta tillåtna vikten.
- Se alltid till att alla säkerhetsåtgärder har vidtagits innan du arbetar nära eller under fordonet.
- Ta aldrig bort säkerhetsrelaterade komponenter från lyften.
- Använd inte lyften om säkerhetsrelaterade komponenter saknas eller är skadade.
- Flytta under inga omständigheter fordonet eller ta bort tunga föremål från fordonet som kan orsaka betydande viktskillnader medan fordonet står på lyften.
- Kontrollera alltid lyftens rörlighet för att säkerställa dess funktion. Se till att regelbundet underhåll utförs. Om några avvikelser uppstår, sluta omedelbart att använda lyften och kontakta din återförsäljare.
- Sänk ner lyften helt när den inte används. Glöm inte att koppla bort strömförsörjningen.
- Om du inte använder hissen under en längre tid ska du:
 - a. Koppla bort hissen från strömkällan
 - b. Töm oljetanken
 - c. Smörj de rörliga delarna med smörjolja/fett

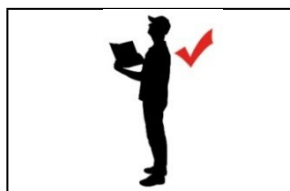
Varning: För att skydda miljön ska använd olja kasseras enligt föreskrifterna.

De valfria specialmonteringsadaptrarna måste användas för att säkerställa att transportörerna lyfts på ett säkert sätt. Dessa finns på: www.twinbusch.co.uk

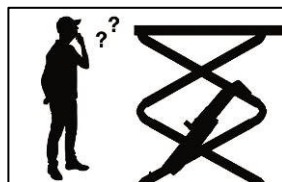
5.2 Varningar och symboler

Alla varningsskyltar är tydligt synliga i hissen för att säkerställa att användaren hanterar anläggningen på ett säkert och korrekt sätt.

Varningsskyltarna måste hållas rena och bytas ut om de är skadade eller saknas. Läs skyltarna noggrant och lär dig deras innebörd inför framtida användning.



Läs bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna noggrant före användning!



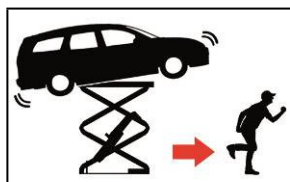
Lyftplattformen får endast användas av behörig personal!



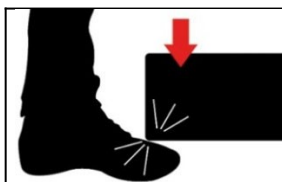
Reparationer och underhåll får endast utföras av behörig personal. Säkerhetsanordningar får aldrig sättas ur drift!



Krossrisk vid lyft eller sänkning!



Håll alltid utrymningsvägarna fria!



Var uppmärksam på lyftplattformarna och sänk inte ner dem mot dina fötter!
Krossrisk!



Det är förbjudet för personer att stå under lyftplattformen (vid lyft eller sänkning)!



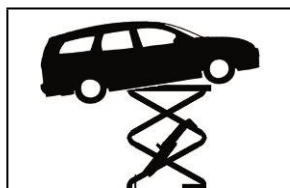
Inga extra stöd eller föremål som kan vara i vägen vid sänkning!



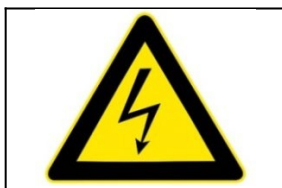
Undvik att skaka fordonet.



Försök aldrig att belasta endast ena sidan av lyften!



Överskrid inte den angivna lastkapaciteten! Fördela fordonets vikt över båda plattformarna!



WARNING!
Elektrisk spänning!

5.3 Säkerhetsanordningar

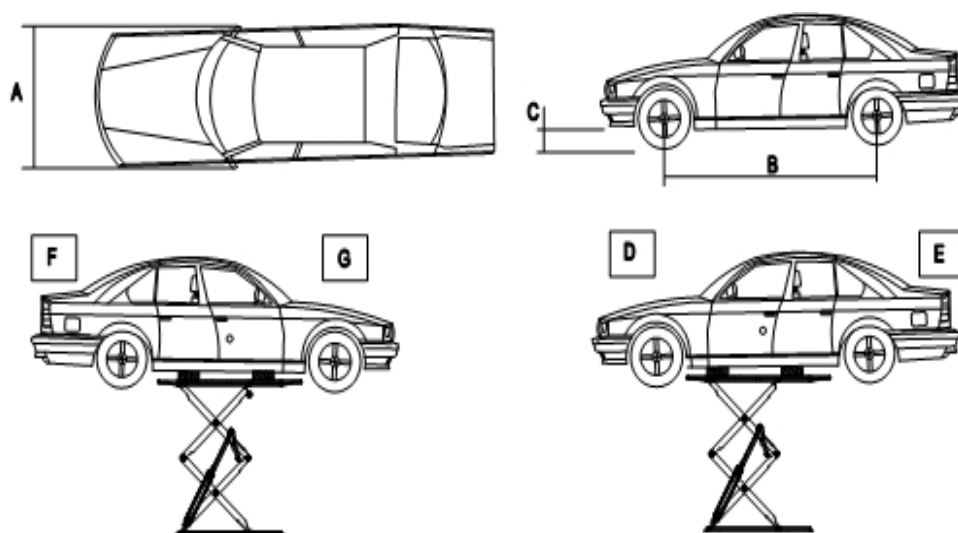
För att säkerställa säker drift är lyften utrustad med följande säkerhetsanordningar *):

- 24 V-styrenhet
- Ändlägesbrytare (max. höjd)
- Gränslägesbrytare (omkopplingshöjd)
- Glidstyrning
- Mekaniska säkerhetsspärrar

**) beroende på hissens utformning och typ*

5.4 Lastfördelning

Försök inte lyfta fordon som är överlastade. Lyft endast fordon inom den angivna lastkapaciteten!



Modell	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (T)	E (T)	F (T)	G (T)
TWS35-20E-400 TWS35-20E-230	1900	2000	110	2,0	1,5	1,5	2,0

5.5 Övervakning och provning av säkerhetsanordningar

- | | |
|---------------------------------------|---|
| - 24 V-styrenhet | Lågspänning för säker drift. |
| - Gränslägesbrytare (max. höjd) | Begränsar lyften vid maximal lyfthöjd. |
| - Gränslägesbrytare (omkopplingshöjd) | Stoppar sänkrörelsen vid säkerhetshöjden. Fortsätt sänkningen med knappen "Ned II"; ett larm ljuder för att varna personer att hålla sig borta från de rörliga delarna. |
| - Glidstyrning | Säkerställer säker styrning av lyftplattformen. |
| - Mekaniska säkerhetsspärrar | Hissen stoppas mekaniskt vid hydraulisk läcka. |

6. Överensstämmelse med produkten

Saxlyften TWS35-20E / TWS35-20E-G är CE-certifierad och uppfyller maskindirektivet 2006/42/EG samt standarderna EN 1493:2022 och EN 60204-1:2018 (se EU:s försäkran om överensstämmelse i slutet av bruksanvisningen).

7. Tekniska specifikationer

7.1 Maskinbeskrivning



8. Montering av lyften

8.1 Före installationen

Verktyg och utrustning som krävs:

- Elektrisk bormaskin
- Skiftnyckel
- Korsskruvmejsel
- Hylsnyckel
- Lyftutrustning (t.ex. gaffeltruck)
- Hammare
- Hydraulolja HLP 32

8.2 Kontrollera att alla komponenter finns med

Packa upp alla komponenter till lyften och kontrollera att alla delar finns med med hjälp av packlistan (se bilaga: Packlista).

8.3 Arbetsutrymme

Det måste finnas ett avstånd på minst 1 m mellan lyften och eventuella fast installerade element och väggar i alla lyftlägen. Det måste finnas tillräckligt med utrymme vid lyftens ändar för att fordon ska kunna köra in och ut.

För att förhindra att fordon kolliderar med taket rekommenderas det att installera en takljusbarriär i byggnader med lågt i taket.

8.4 Golvförhållanden

Använd endast denna lyft på en yta som är stabil, plan, torr, halsäker och som klarar av lasten. Lyften måste installeras på ett fast betonggolv med en lutning på högst 0,5 %. Underlåtenhet att följa detta kan leda till personskada eller dödsfall. Installera eller använd inte lyften på asfaltsytor.

Detaljerad information finns även i den tillhörande grundplanen på vår hemsida www.twinbusch.co.uk.

Obs! Om ett nytt betonggolv ska gjutas måste det härda i minst 28 dagar innan en lyftplattform kan installeras.

8.5 Monteringsanvisningar

- 1) Öppna trälådan och ta ut de hydrauliska slangarna, golvpanelen och styrenheten. Läs igenom och förstå bruksanvisningen innan du fortsätter med monteringen.
- 2) Ta bort förankringsbultarna, fästskruvarna för bottenplattorna och de fyra gummiblocken från insidan av styrenheten och lägg dem åt sidan.
- 3) Ta bort packbanden från vägbeläggningsspaketet.
- 4) Lyft den övre skenan med en gaffeltruck eller motordriven kran och två lyftremmar. Lyft sedan skenan till önskad installationsplats.

Ta bort skruvarna som håller fast den nedre plattformen och pallen och transportera dem till installationsplatsen på samma sätt som den övre plattformen. Avståndet mellan de två körbanorna bör vara cirka 80 cm.

Varning: Se till att slangar och kablar skyddas mot skador innan lyftet påbörjas. Däcket måste säkras under lyftprocessen.



Illustration: Körbanor



- 5) Ta bort kabelbanden på de hydrauliska slangarna till sekundärbanan och dra dem till huvudbanan. Obs! För in slangarna genom de förmonterade monteringsfästena för att förhindra att de kläms fast.



Illustration: Monteringsfäste

- 6) Skruva fast slangarna enligt hydraulikschemat.

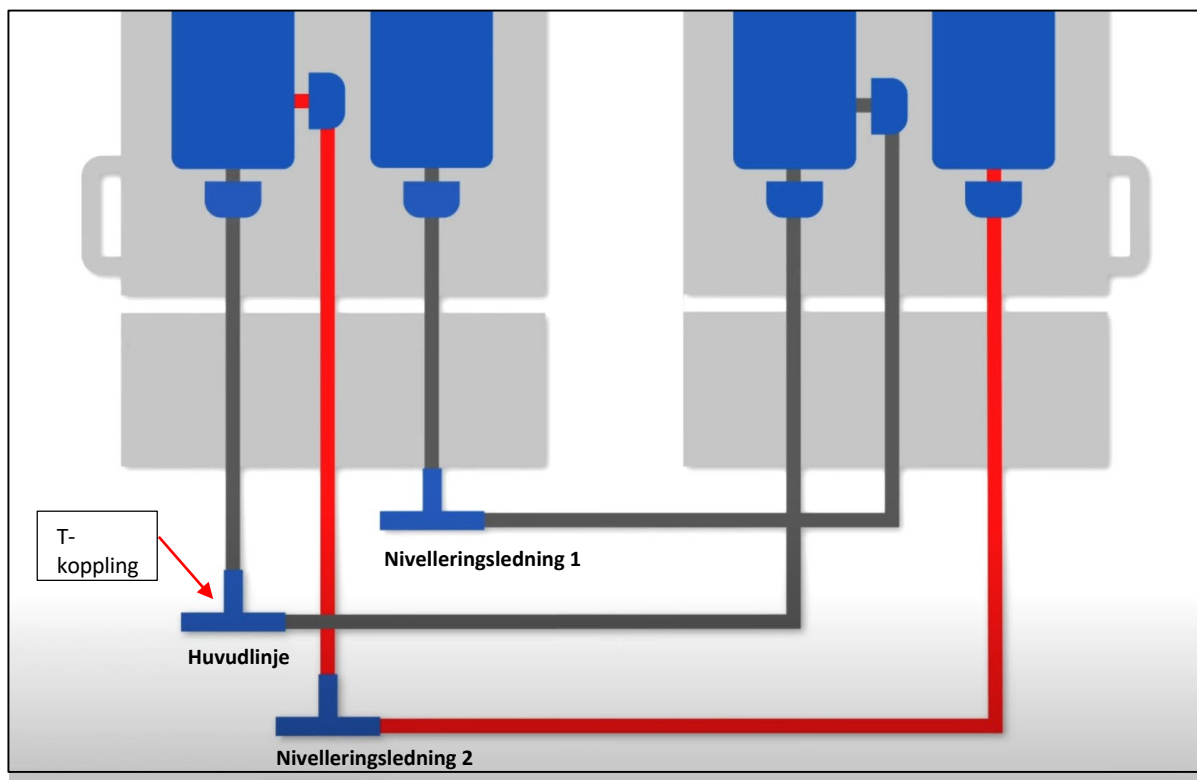


Illustration: Hydrauliskt kretsschema

- 7) Öppna kopplingslådan.
Obs: För att underlätta arbetet med kopplingsboxen bör du ta bort luckan under monteringen.
- 8) Anslut de tre medföljande hydraulikledningarna till huvudplattformen. För in ledningarnas ändar genom öppningen i kopplingsboxen underifrån.
 - a) Ta bort skyddslocket från huvudledningsanslutningen och anslut huvudledningen. Dra åt ordentligt.
Obs: Se till att slangarna inte är vridna när du drar åt slanganslutningarna.

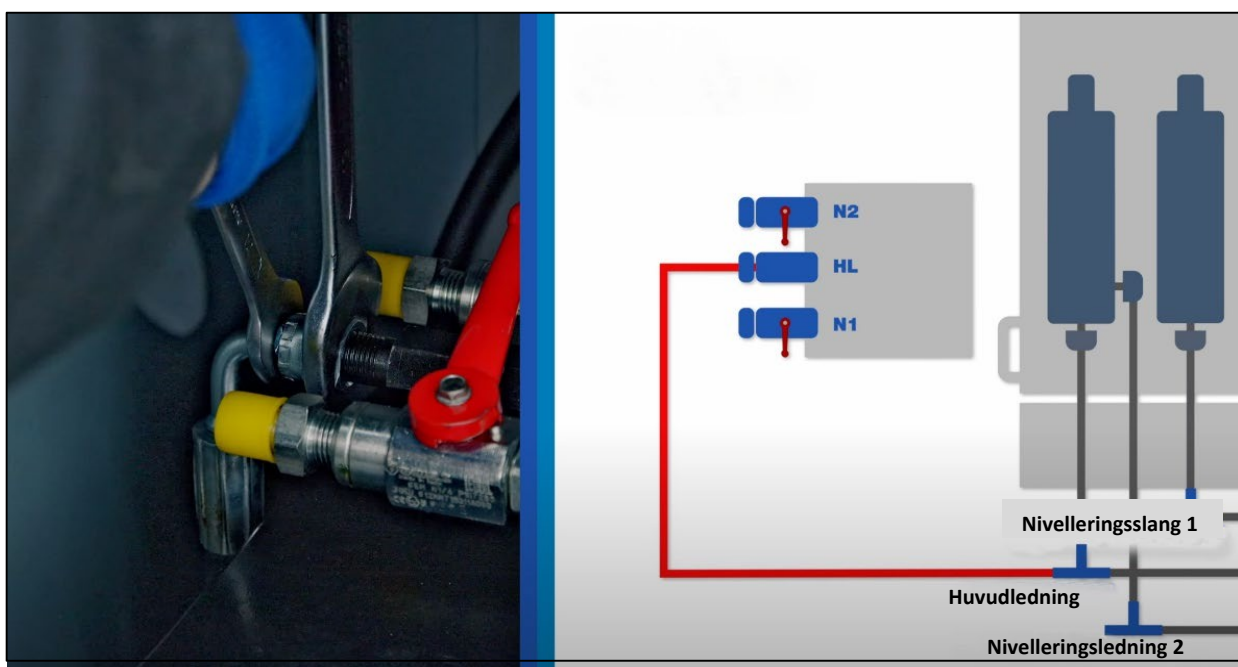


Illustration: Anslutning av huvudhydraulikledningen

b) Anslut nivelleringsledningen 2 ordentligt till den bakre anslutningen på hydraulikenheten.

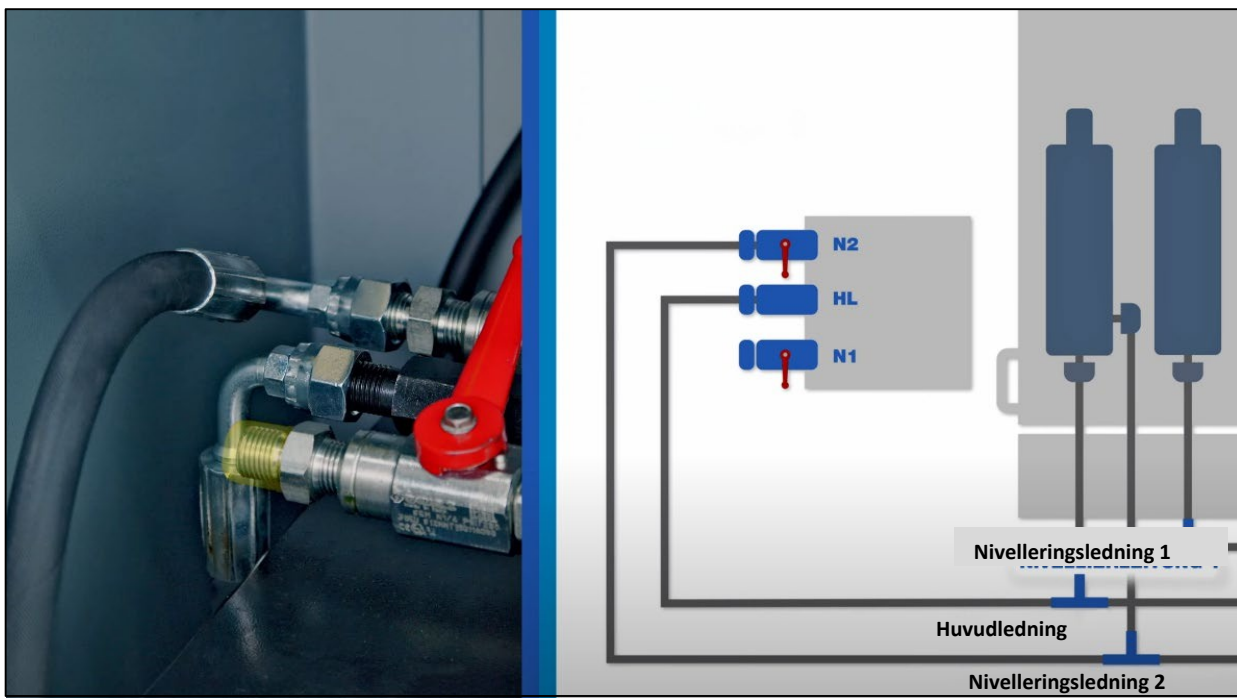


Illustration: Anslutning av nivelleringsledning 2

c) Anslut nivelleringsledningen 1 ordentligt till den främre anslutningen på hydraulikenheten.

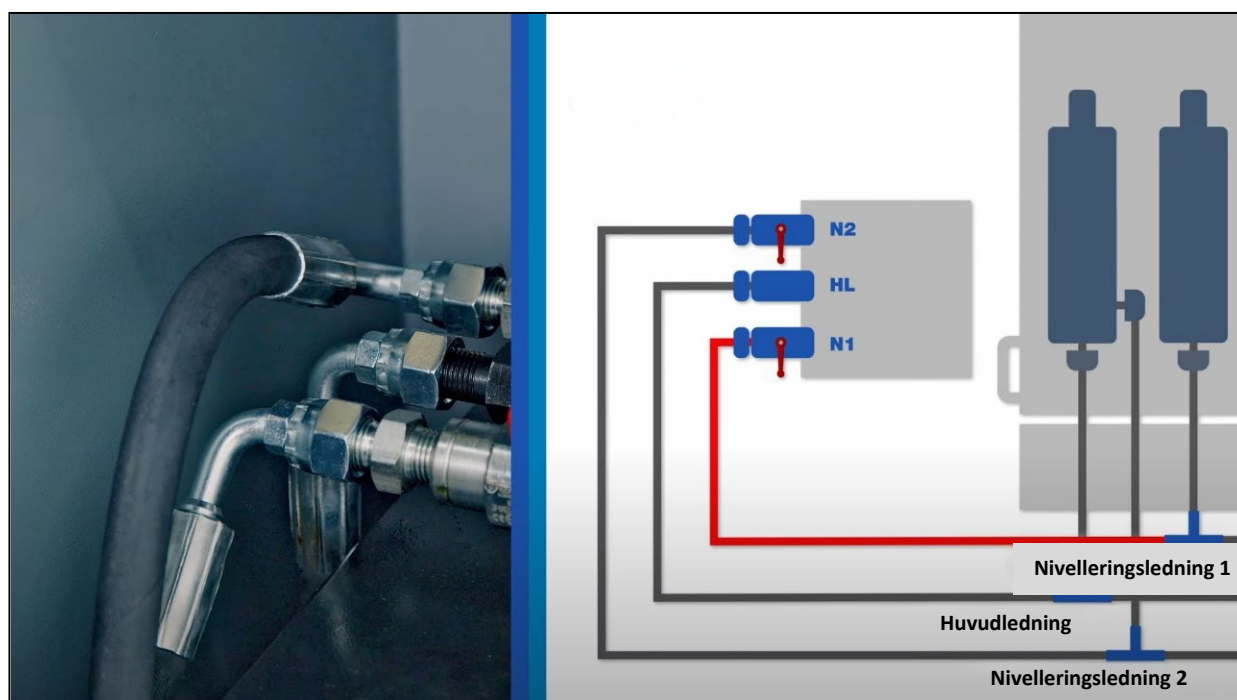


Illustration: Anslutning av nivelleringsledning 1

d) Dra även åt anslutningarna på hydraul slangarna på larvbanden.

9) Ta bort buntbanden från kablarna på huvudspåret och dra dem genom monteringsfästet in i styrboxen.

10) Anslut kablarna till de motsvarande numrerade anslutningarna.

Varning: Se till att stiften inuti inte böjs eller trycks ut när du ansluter kontakterna. Detta kan lätt hända!

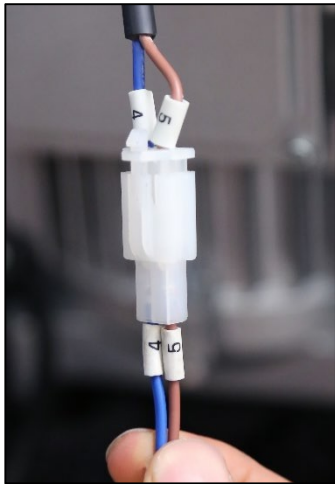


Illustration: Gränslägesbrytare –
kabel (2-ledare)



Illustration: Stift inuti kontakterna

11) Påfyllning av hydraulsystemet

Hydrauloljetanken har en kapacitet på ca 15 liter. För att säkerställa att lyften fungerar korrekt bör du fylla oljetanken till 80 % med hydraulolja.

Hydrauloljetyp: HLP 32.



Illustration: Påfyllning med HLP 32



Varning: Oljestickan ger ingen tillförlitlig indikation på hydrauloljenivån i multitanken.

12) Provkörning

- a) Anslut hissen och slå på huvudströmbrytaren på styrboxen.
- b) Följ anvisningarna i avsnitt 9, Idrifttagning, och se till att det INTE finns några fordon på lyften under provkörningen.
- c) Innan provkörningen ska du kontrollera alla anslutningar och anslutningsplintar för att säkerställa att de fungerar korrekt.
.
- d) Aktivera ljusbarriären och utför en provkörning (utan fordon).

13) Ventilation och nivellering

13.1 Avluftning

Obs! Se till att det inte finns något fordon på lyften under denna process.

- Se till att ljusbarriären (fotosensorn) är avaktiverad. Inställningen på kulventilen får endast ändras under ventilations- och nivelleringsproceduren.
- Höj lyften till ungefär tre fjärdedelar av dess maximala höjd så att de elektromagnetiska låsmagneterna kan tas bort.
Skruva loss cylinderlocket, dra ut kabelkontakterna och lossa de fyra skruvarna på låsmagneten. Ta sedan bort säkerhetsspärren.



Illustration: Avlägsnande av låsmagneten



- Du måste tömma hela systemet på luft innan drift. Öppna de två kulventilerna och tryck på knappen "DOWN I" för att sänka plattformen.

Obs: I praktiken har det visat sig vara bra att placera något tungt, till exempel ett set fälgar eller säckar med cement, på körbanorna för att påskynda sänkningsprocessen.

Knappen "DOWN II" kan användas för att sänka hissen helt.

Låt sedan hissen vila i ca 10 minuter så att luften kan fortsätta att strömma ut.



Illustration: Kulventiler i driftläge



Illustration: Kulventiler i utjämningsläge

Du måste upprepa följande steg ca 3–4 gånger!

- Stäng kulventilerna och höj körbanorna igen.
Varning: Så snart det andra spåret lyfts, ta bort den elektromagnetiska låsmagneten även här. Fortsätt sedan med avluftningen tills det inte finns mer luft kvar i hydraulsystemet.

Obs: Observera att körbanorna ännu inte behöver röra sig synkroniserat.

- e) Lyftanordningen bör nu vara avluftad. Fyll tanken med de återstående 20 % av hydrauloljan. Det finns ingen indikator som visar om det fortfarande finns luft i systemet. Om det fortfarande finns luft i systemet kommer utjämnningen att misslyckas senast under utjämningsprocessen. Om detta inträffar, upprepa hela avluftsprocessen.

13.2 Nivellering

- a) Hög först lyften 2–3 cm.
- b) Ställ in kulventilerna på båda körbanorna i nivelleringsläget. Körbanorna sänks ned helt.
- c) När båda körbanorna är helt nedsänkta, lås kulventilerna igen (driftläge) och höj lyften ytterligare 2–3 cm.
- d) Upprepa processen tills båda körbanorna är i våg. Nivelleringsprocessen är nu klar.
- e) Sätt slutligen tillbaka låsmagneten och motsvarande täckplattor på cylindrarna på båda körbanorna.
- f) Sätt tillbaka luckan på styrboxen.

14) Förankra spåren i golvet.

- a) Borra hålen för varje förankringsbult i fundamentet med en hammarborr. Borra vinkelrätt mot golvet.
- b) Ta försiktigt bort smuts och damm efter borrarbningen (med dammsugare och blåsning vid behov).
- c) Slå försiktigt fast förankringsbultarna med en slägga.
- d) Dra åt muttrarna. Åtdragningsmoment: 60 Nm.

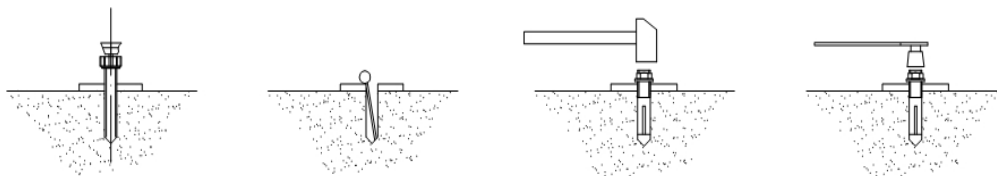


Illustration: Steg för fastsättning av förankringsbultarna

15) Fäst täckplåten.

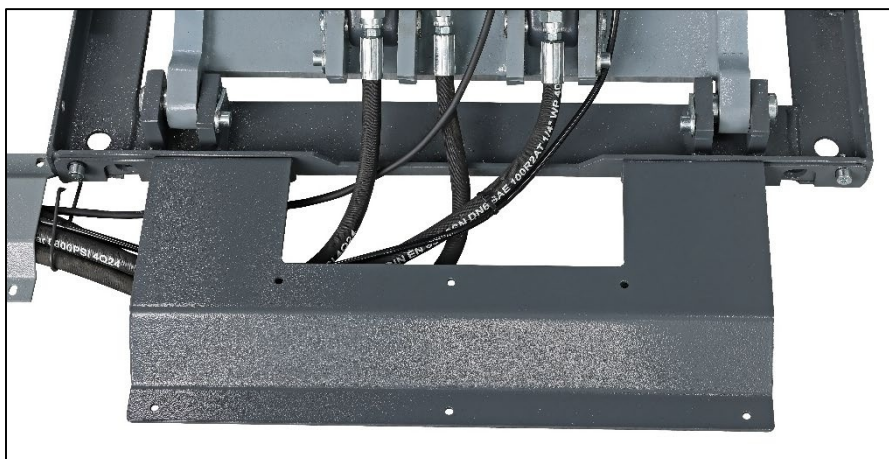
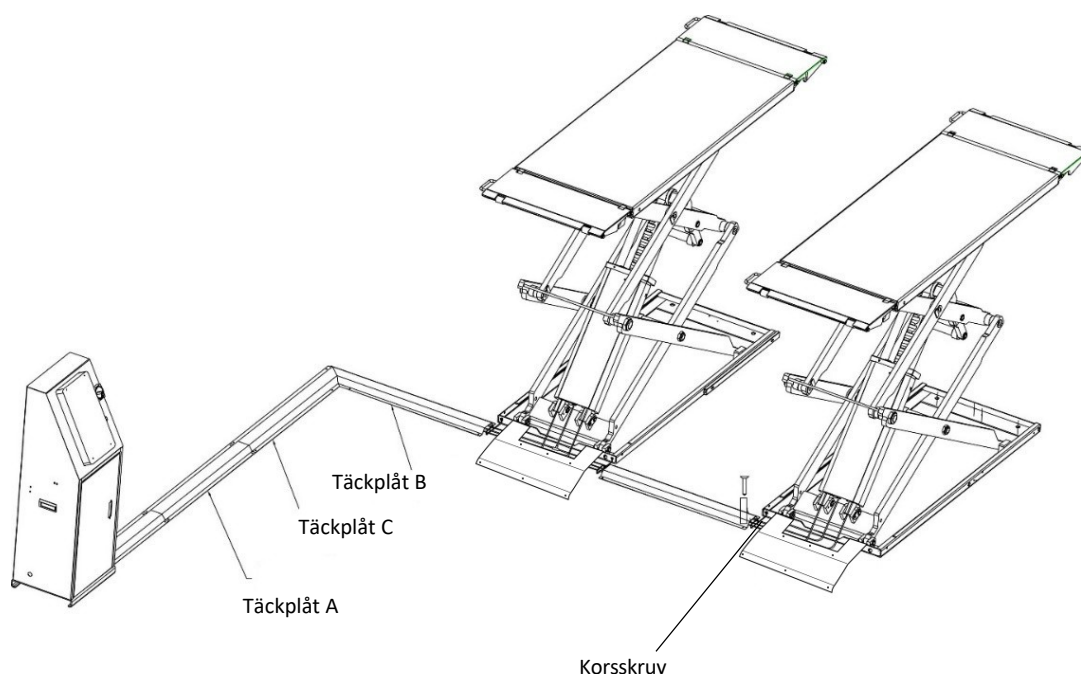


Illustration: Täckplåt

16) Sätt fast skyddslocken på oljeslangarna.



8.6 Testpunkter efter montering

Serienummer	Kontroll	JA	NEJ
1	Låser de mekaniska säkerhetsspärrarna synkroniserat?		
2	Fungerar funktionsomkopplarna endast när de hålls intryckta?		
3	Är jordkabeln korrekt ansluten?		
4	Hissen går smidigt upp och ner?		
5	Förekommer några ovanliga ljud under drift vid nominell belastning?		
6	Förekommer inga oljeläckage vid nominell belastning?		
7	Är alla skarvar ordentligt ihopskruvade?		
8	Är alla delar som behöver smörjas smorda?		

9. Idriftsättning

9.1 Säkerhetsåtgärder

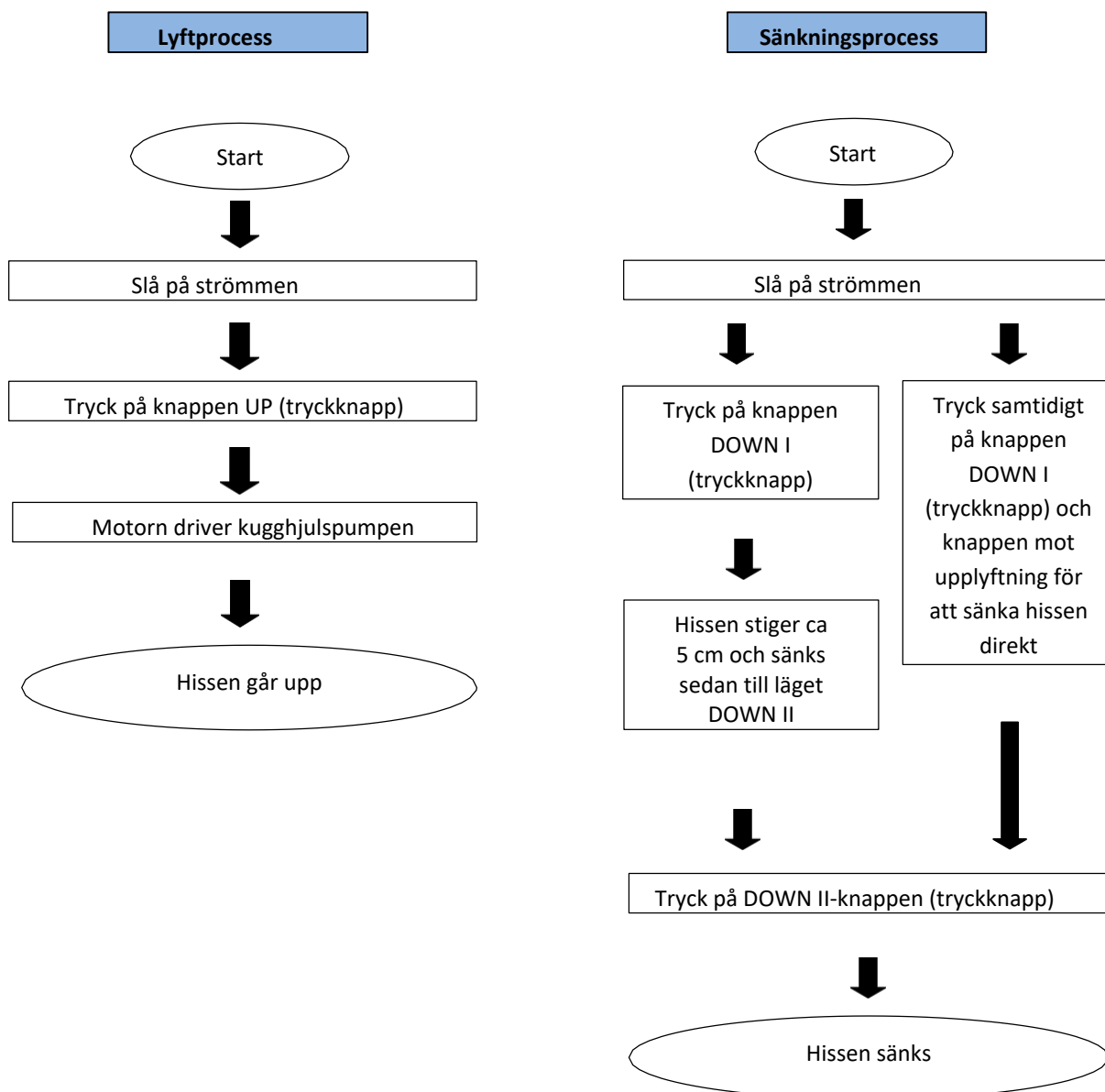
- Om säkerhetsanordningarna är defekta eller uppvisar tecken på skador får hissen under inga omständigheter tas i drift!
- Kontrollera att alla anslutningar på hydraulikledningarna sitter ordentligt och fungerar som de ska. Om det inte finns några läckor kan lyftprocessen påbörjas.
- Endast föraren får befinna sig i närheten av lyften under en lyft- eller sänkingsoperation. Se alltid till att inga personer befinner sig i farozonen.
- Kontrollera att fordonet står stabilt vid låg lyfthöjd för att säkerställa att det är korrekt och säkert placerat. Om så inte är fallet får lyften inte användas. I annat fall tar varken vi eller någon återförsäljare som agerar som mellanhand ansvar för eventuella problem eller skador som orsakas.
- När önskad lyfthöjd har uppnåtts och säkerhetsspärrarna är aktiverade ska strömförsörjningen till lyften stängas av innan arbetet påbörjas för att förhindra olyckor orsakade av oavsiktlig manövrering av andra personer.
- Försök inte lyfta fordon som är alltför långa eller breda.

9.2 Beskrivning av styrenheten (kontrollboxen)



Beskrivning	Funktion
UP-knapp (tryckknapp)	Höjer lyftplattformen.
Huvudströmbrytare	Slå på eller stänga av.
Ned-I-knapp (tryckknapp)	Först lyft, sedan automatisk sänkning av plattformen.
NED II-knapp (tryckknapp)	Sänker hissen (efter säkerhetsstopp).
Knapp för att förhindra upplyftning	Sänker hissen utan att den lyfts (i kombination med NED I).
Nödstoppsknapp	Stänger av systemet i en nödsituation.
Driftslampa	Visar om enheten är påslagen.
Signalton	Blinkar och piper vid sänkning (DOWN I och DOWN II).

9.3 Sekvens för lyft och sänkning



9.4 Bruksanvisning

9.4.1 Lyftförfarande

1. Läs och förstå bruksanvisningen innan du påbörjar arbetet.
2. Anslut strömförsörjningen och ställ huvudströmbrytaren på ON.
3. Se till att fordonet inte är för tungt i fram- eller bakänden och att tyngdpunkten ligger mitt mellan gummiblocken och ovanför lyft-/saxelementet.
Obs: Lyft alltid fordon med alla fyra gummiblocken. Lyft aldrig endast en ände, ett hörn eller en sida av fordonet.
4. Placera fordonet försiktigt på lyften. Placera gummiblocken vid de lyftpunkter som rekommenderas av fordonstillverkaren.
5. Tryck på knappen "UP" för att höja lyften tills adaptrarna vidrör fordonet.
6. Kontrollera att gummiblocken har korrekt och säker kontakt med fordonet. Hög lyften till önskad arbetshöjd.
7. Tryck på knappen "LOCK" för att sänka lyften till säkerhetsstoppen.

9.4.2 Sänkning

1. Anslut strömförsörjningen och ställ huvudströmbrytaren på ON.
2. Tryck på knappen "DOWN I" (tryckknapp).
3. Lyften stiger ca 5 cm och sänks sedan till läget "DOWN II".
4. Tryck på DOWN II-knappen (tryckknapp).
5. Hissen sänks.
6. Fordonet kan nu tas bort.

Varning: Om de två plattformarna inte är korrekt synkroniserade under lyft- eller sänkingsprocessen (skillnaden är mer än 6 cm) aktiveras ljusbarriären (fotosensorn) för att stoppa sänkingsrörelsen. I detta fall måste operatören kontakta underhållspersonalen för professionell hjälp med att återställa lyftens normala drift.

10. Felsökning

Varning: Tveka inte att kontakta den sakkunniga personalen hos TWIN BUSCH® GmbH om du inte kan åtgärda ett fel på egen hand. Vi hjälper dig gärna att lösa ditt problem. Dokumentera i så fall felet och skicka bilder samt en noggrann beskrivning av felet till oss så att vi kan identifiera och åtgärda orsaken så snabbt som möjligt.

I följande tabell listas möjliga fel, deras orsaker och motsvarande felsökningsåtgärder för snabb identifiering och egen reparation.

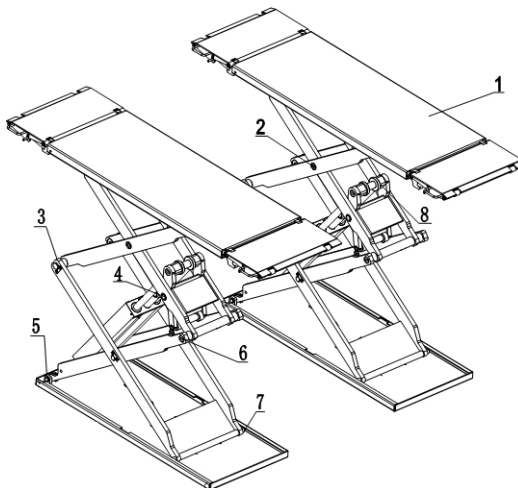
PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Ovanligt ljud.	Slitage på skärelementet.	Smörj skärelementet.
	Föroreningar på skärelementet.	Ta bort smutsen.
Motorn går inte att starta och hissen rör sig inte uppåt.	Kabelanslutningarna sitter löst.	Kontrollera kablarna och dra om dem.
	Motorn är defekt.	Byt ut den.
	Ändlägesbrytaren är defekt/skadad eller kabelanslutningen sitter löst.	Anslut kablarna på nytt eller byt ut gränslägesbrytaren.
Motorn går och rör sig, men hissen går inte uppåt.	Motorn går baklänges/i fel riktning.	Kontrollera kabelanslutningen.
	Övertrycksventilen sitter löst eller är smutsig.	Rengör eller dra åt den.
	Kugghjulpumpen är defekt.	Byt ut den.
	Oljenivån är för låg.	Fyll på olja.
	Oljeslangen har lossnat eller gått av.	Sätt fast den eller byt ut den.
	Dämpningsventilen sitter löst eller har fastnat/blivit igensatt.	Rengör eller fäst den.
Plattformen sänks långsamt efter att ha höjts.	En oljeledning läcker.	Rengör eller byt ut den.
	Oljecylindern är inte åtdragen.	Byt ut tätningen.
	Envägsventilen läcker.	Rengör eller byt ut den.
	Magnetventilen fungerar inte som den ska.	Rengör eller byt ut den.
	Avluftsventilen läcker.	Kontrollera och se till att anslutningen sitter ordentligt.
Lyfter för långsamt.	Oljefiltret är smutsigt eller har fastnat.	Rengör eller byt ut det.
	Oljenivån är för låg.	Fyll på med olja.
	Övertrycksventilen är felaktigt monterad.	Montera den korrekt.
	Hydrauloljan är för varm (över 45 °C).	Byt olja.
	Cylindertätningen är sliten.	Byt ut tätningen.
Sänks för långsamt.	Spjällventilen har fastnat eller är smutsig.	Rengör eller byt ut den.
	Hydrauloljan är smutsig.	Byt olja.
	Avtappningsventilen är igensatt.	Rengör den.
	Oljeslangen är skadad/vikt.	Byt ut den.

11. Underhåll

Regelbundet underhåll av din lyft säkerställer en lång och säker användning av lyften. Nedan följer förslag på underhållsintervall och vilka åtgärder som ska utföras. Hur ofta du underhåller din lyft beror på miljöförhållandena, graden av föroreningar och, naturligtvis, på belastningen på lyften.

Följande punkter måste smörjas:

S/N	Beskrivning
1	Plattformens plastglidskenor
2	Fogstift C
3	Länkspindel B
4	Vipparmsstift
5	Bult till bottenplatta
6	Gångjärnsstift D
7	Plastglidfötter för bottenplatta
8	Tiltningsaxel



11.1 Daglig kontroll och underhåll

En daglig kontroll av säkerhetsrelevanta komponenter måste utföras före varje användning! Detta kan spara dig mycket tid på grund av driftstopp, större skador eller till och med personskador.

- Kontrollera att alla anslutningar och skruvförband sitter ordentligt.
- Kontrollera att hydraulanslutningar och slangar inte läcker.
- Kontrollera bultar, muttrar och skruvar och dra åt dem.

11.2 Veckovis kontroll och underhåll

- Kontrollera rörligheten hos alla justerbara och flexibla lyftelement.
- Kontrollera skick och funktion hos alla säkerhetsrelaterade komponenter på lyftplattformen.
- Kontrollera hydrauloljenivån (sänkt plattform – hög oljenivå, maximalt upphöjd plattform – låg oljenivå).

11.3 Månatlig inspektion och underhåll

- Kontrollera att alla skruvförband och fogar sitter ordentligt.
- Kontrollera tätningen i hydraulsystemet och dra åt eventuella lösa skruvförband vid behov.

11.4 Årlig inspektion och underhåll

- Töm och rengör hydrauloljetanken och byt ut hydrauloljan.
- Byt ut oljefiltret.

Om du följer ovanstående underhållsintervall och underhållsåtgärder kommer din lyftanordning att förbli i gott skick och skador och olyckor kommer även i fortsättningen att undvikas.

Obs: Senast efter tio års drift måste en kvalificerad tekniker – helst en av tillverkaren auktoriserad specialist – utföra en allmän bedömning av den återstående livslängden.

12. Vad du ska göra vid ett fel

Om hissen inte fungerar kan det bero på enkla fel. Använd följande lista för felsökning *).

Om orsaken till felet inte finns med i listan eller inte går att hitta, kontakta det sakkunniga teamet hos TWIN BUSCH® GmbH.

Försök aldrig utföra reparationer på egen hand, särskilt inte på säkerhetsanordningar eller delar av det elektriska systemet.

*) Punkterna beror på lyftplattformens utformning och typ



Arbete på elsystem får endast utföras av behöriga elektriker!

Problem: Lyftplattformen kan varken höjas eller sänkas.

Möjliga orsaker

Ingen strömförsörjning tillgänglig.

Strömförsörjningen har avbrutits.

Huvudströmbrytaren är inte påslagen eller defekt.

Nödstoppet har aktiverats eller är defekt.

Säkringen i strömanslutningen har gått eller är defekt.

Säkringen i kopplingskåpet har gått eller är defekt.

Åtgärd

Kontrollera strömförsörjningen.

Kontrollera strömförsörjningsledningen.

Kontrollera huvudströmbrytaren. 

Lås upp nödstoppet, kontrollera. 

Kontrollera säkringen.

Kontrollera säkringen.

Problem: Lyftplattformen kan inte höjas.

Möjliga orsaker

Vid trefasström: en fas saknas.

Vid trefasström: Motorns rotationsriktning är omvänd.

Oljepumpen är defekt.

Nödavtappningen är öppen.

Motorn är defekt.

Överbelastning.

Åtgärd

Kontrollera strömförsörjningen. 

Kontrollera rotationsriktningen och byt fas om nödvändigt. 

Meddela TWIN BUSCH®-service.

Stäng nödavtappningsventilen.

Kontakta TWIN BUSCH®-service.

Överbelastningsventilen har öppnats, minska belastningen.

Problem: Hissen kan inte sänkas.

Möjliga orsaker

Lyftplattformen har fastnat i säkerhetsspärrarna.

Lyftplattformen har fastnat i ändlägesbrytaren.

Motorn är defekt.

Lyftplattformen har fastnat under sänkningen.

Åtgärd

Höj plattformen något, dra i spärrarna och sänk den.

Lossa vid behov gränslägesbrytaren, höj 1 cm och sänk den.

Öppna säkerhetsspärren och lyft över.

Sänk nödavtappningen.

Höj lyftplattformen något igen och ta bort hindret.

13. Demontering

Hissen får endast demonteras av behörig personal. I synnerhet får arbete på elektriska komponenter endast utföras av behöriga elektriker för att undvika risk för elstötar eller funktionsfel. På samma sätt får arbete på hydrauliska eller pneumatiska system endast utföras av utbildad personal med särskild expertis inom hydraulik eller pneumatik. Efterlevnad av dessa specifikationer säkerställer en säker och korrekt avveckling av systemet.

- 1) Stäng av systemet vid huvudströmbrytaren (OFF-läge) innan du utför något demonteringsarbete.
- 2) Sätt upp en varningsskylt för att förhindra att systemet slås på igen.
- 3) Koppla bort strömförsörjningen.



Varning: Felaktig demontering av hydrauliska komponenter medför risk för livshotande skador. Dessa komponenter står under tryck (upp till 200 bar).

Demontera under inga omständigheter de hydrauliska komponenterna (lyftcylindrarna)! Dessa måste alltid demonteras som kompletta enheter.

Lyftcylindrar får endast kasseras på korrekt sätt av ett certifierat företag.

- 4) Töm hydrauloljetanken och tappa ur oljan ur hydraulslangarna. Kassera hydrauloljan (se 14 Kassering).
- 5) Avlägsna smörjmedel och andra kemiska ämnen. Kassera dessa (se 14 Avfallshantering).
- 6) Demontera lyftens stöd, tvärstag och tvärbalkar.

14. Avfallshantering

För att informera användarna om hur produkten ska kasseras på rätt sätt (enligt artikel 26, punkt 1 i lagdekret 49/2014) meddelas följande:



Symbolen med den överkorsade soptunnan på enheten innebär att produkten inte får kasseras tillsammans med restavfall (dvs. tillsammans med "blandat kommunalt avfall"). Den måste istället kasseras separat så att avfall från elektrisk och elektronisk utrustning kan skickas vidare för lämplig återanvändning eller behandling. Detta gör det möjligt att på ett säkert sätt avlägsna och kassera miljöfarliga ämnen samt återvinna och återanvända återanvändbara råvaror.

14.1 Miljövänliga avfallshanteringsmetoder

- Förhindra miljöföroreningar.
- Undvik kontakt med eller inandning av giftiga ämnen, såsom hydraulvätska.
- Oljor och smörjmedel är vattenförorenande ämnen enligt vattenskyddslagen (WGH). Avfallshandera dem alltid på ett miljövänligt sätt och i enlighet med bestämmelserna i ditt land.
- Hydrauloljor baserade på mineralolja är vattenförorenande och brandfarliga. Se det relevanta säkerhetsdatabladet för avfallshantering.
- Använd lämpliga oljeuppsamlingskar och oljebindare för att tömma ut oljan.
- Se till att inga hydrauloljor, smörjmedel eller rengöringsmedel förorenar marken eller hamnar i avloppssystemet.

14.2 Förpackningsmaterial

Kasta inte i hushållsavfallet!

Förpackningsmaterialet innehåller vissa återvinningsbara material som inte får kastas i hushållsavfallet. Kassera förpackningsmaterialet enligt de bestämmelser som gäller i ditt land.

14.3 Oljor, fett och andra kemiska ämnen

- När du arbetar med olja, smörjmedel och andra kemiska ämnen ska du följa de miljöbestämmelser som gäller för produkten i fråga.
- Kassera olja, smörjmedel och andra kemiska ämnen i enlighet med de miljöbestämmelser som gäller i ditt land.

14.4 Metaller/elektriskt avfall

Metaller och elavfall får endast kasseras på korrekt sätt av ett certifierat företag.

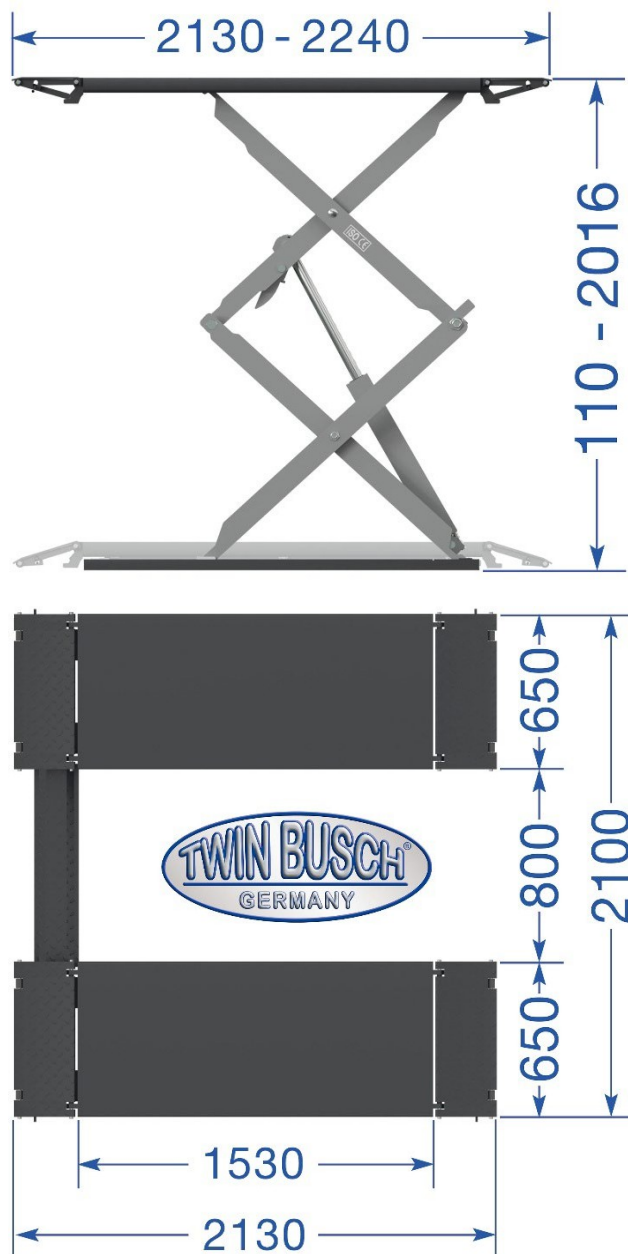
Kassera begagnad elektrisk och elektronisk utrustning, inklusive kablar, tillbehör och batterier, separat från hushållsavfall.

15. Bilaga

15.1 Packlista

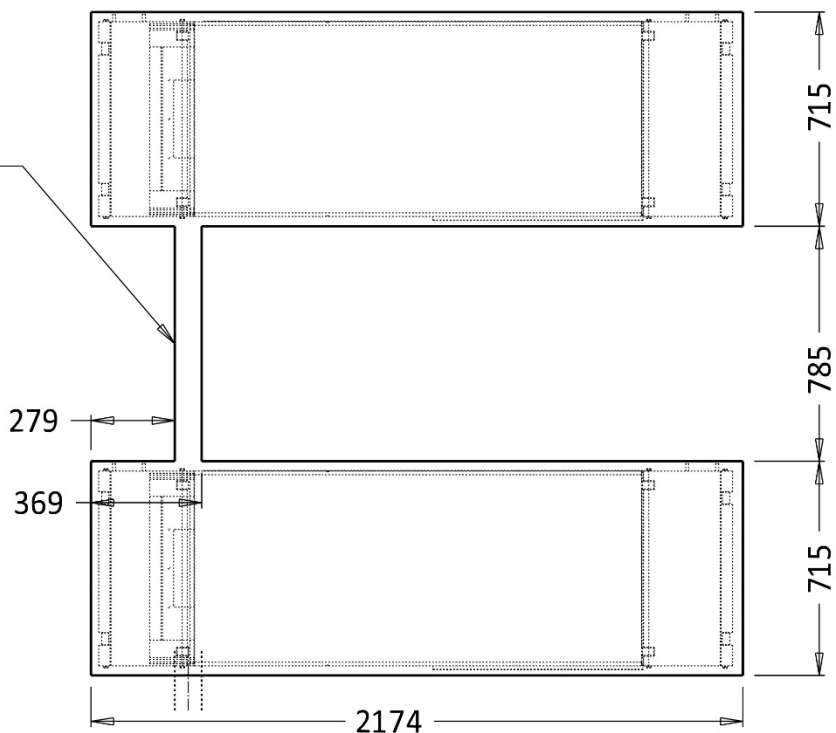
S/N	Namn	Antal
1	Saxlyft	1
2	Skyddsöverdrag A	3
3	Skyddslock B	1
4	Skyddslock C	1
5	Oljeslangshållare	3
6	Expansionsplugg	8
7	Plåtskruv med korskrusvår	20
8	Kontrollskåp	1
9	Expansionsrör av plast	20
10	Gummikudde	4

15.2 Hissens mått

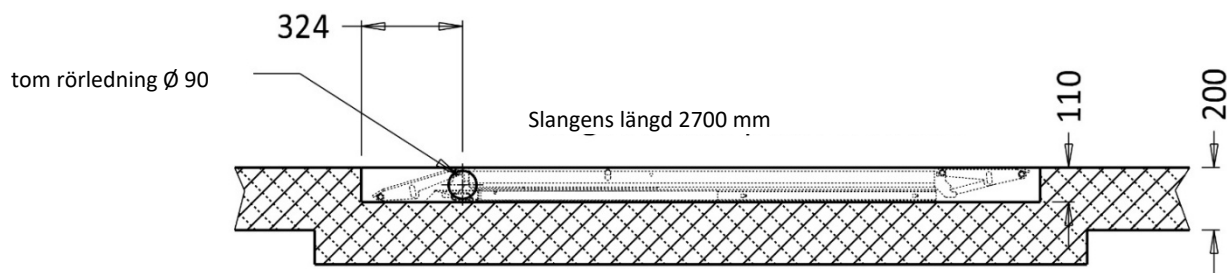


15.3 Grundläggande krav och arbetsomfattning

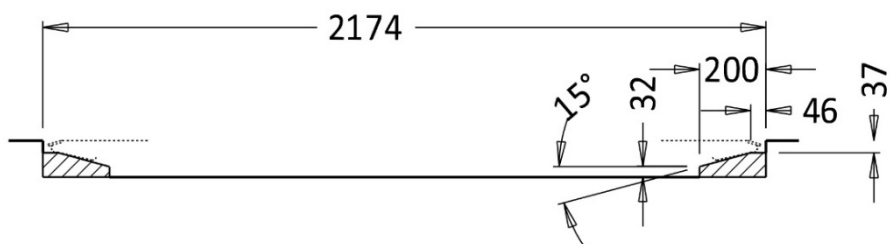
Sörj för lämpligt skydd eller tom
rörledning Ø 90



Skyddsstängerna borttagna
Handtag på ramperna
avskurna



Valfria stöd för ramperna i
nedsänkt läge



Krav på betongen:

- Betong C20/25 enligt DIN 1045-2 (tidigare beteckning: DIN 1045 betong B25).
- Golvet måste vara plant och ha en ojämnhet på mindre än 5 mm/m.
- Nygjuten betong måste härda i minst 28 dagar.

Fundamentets mått:

- Helst bör hela hallgolvet bestå av C20/25-betong med en tjocklek på minst 200 mm.
- I alla lyftpositioner måste det finnas ett avstånd på minst 0,8 meter mellan lyftplattformen och fasta element (t.ex. väggen).

Övriga krav:

- Marken runt omkring måste vara lämplig för belastningen, t.ex. ingen sandjord etc.
- Armering i betongen är inte obligatorisk för korrekt användning av saxlyften, men rekommenderas.
- Saxlyften får INTE ställas upp på tak eller golv med källare utan tillstånd. Vid tveksamhet bör fundamentet alltid utformas av en byggnadsingenjör; detta är absolut nödvändigt för tak eller golv med källare.
- Vid användning av kakel, avjämningsmassa, isolering och golvvärme, vänligen kontakta vår tekniska avdelning.
- Om fundamentet för den infällda installationen ska anläggas i efterhand måste anslutningsarmeringar anordnas.

Följande måste beaktas för frostsatt mark:

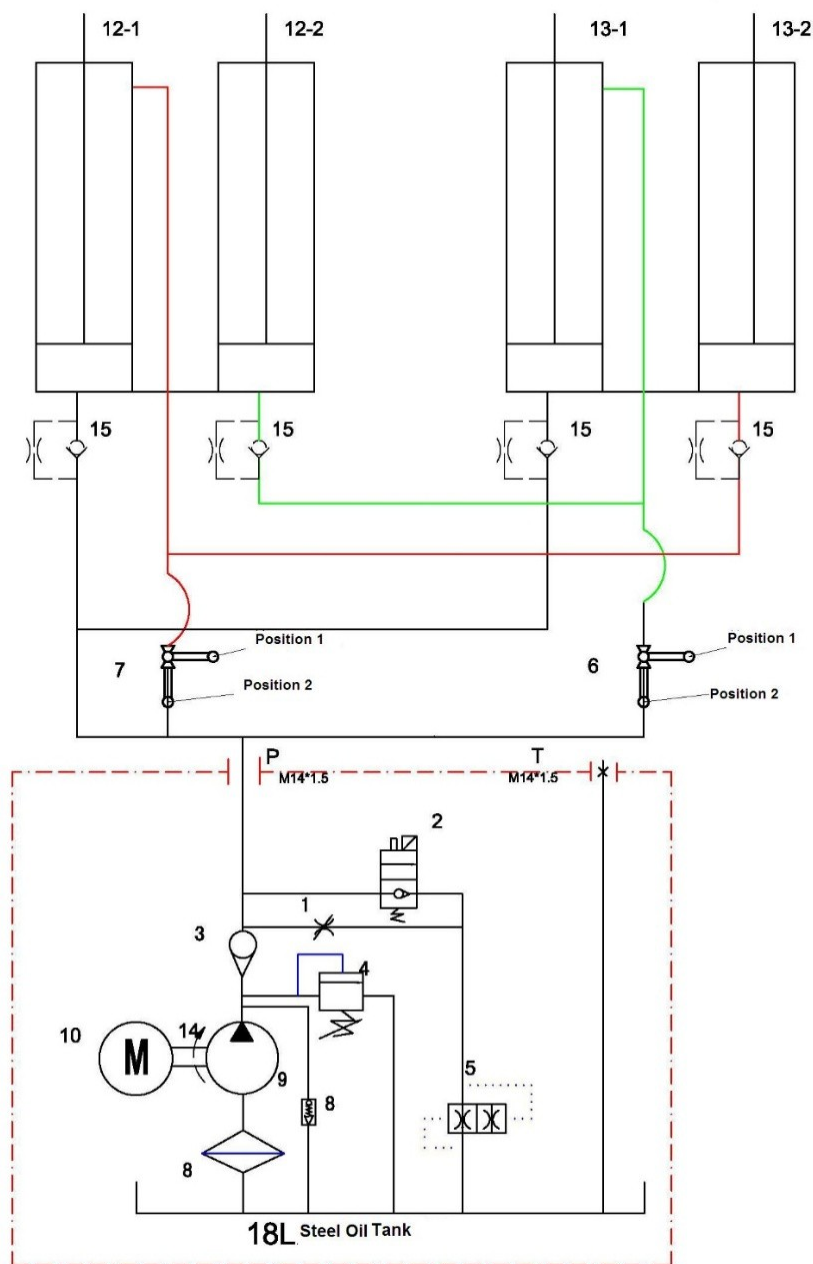
Vid exponering för frost måste betongen uppfylla kraven för exponeringsklass XF4, eftersom det inte går att utesluta att avfrostningsmedel kan droppa ned på betongen.

Detta medför följande minimikrav för betong som utsätts för frostpåverkan:

Exponeringsklass:	XF4
Maximal vatten/cement-förhållande:	0,45
Minsta tryckhållfasthet:	C30/37 (istället för C20/25)
Minsta cementhalt:	340 kg/m ³
Minsta luftporhalt:	4,0 %
Totalt fundamentdjup:	≥ 80 cm (på grund av frostbeständighet)
Resten fylls med grus:	0/32

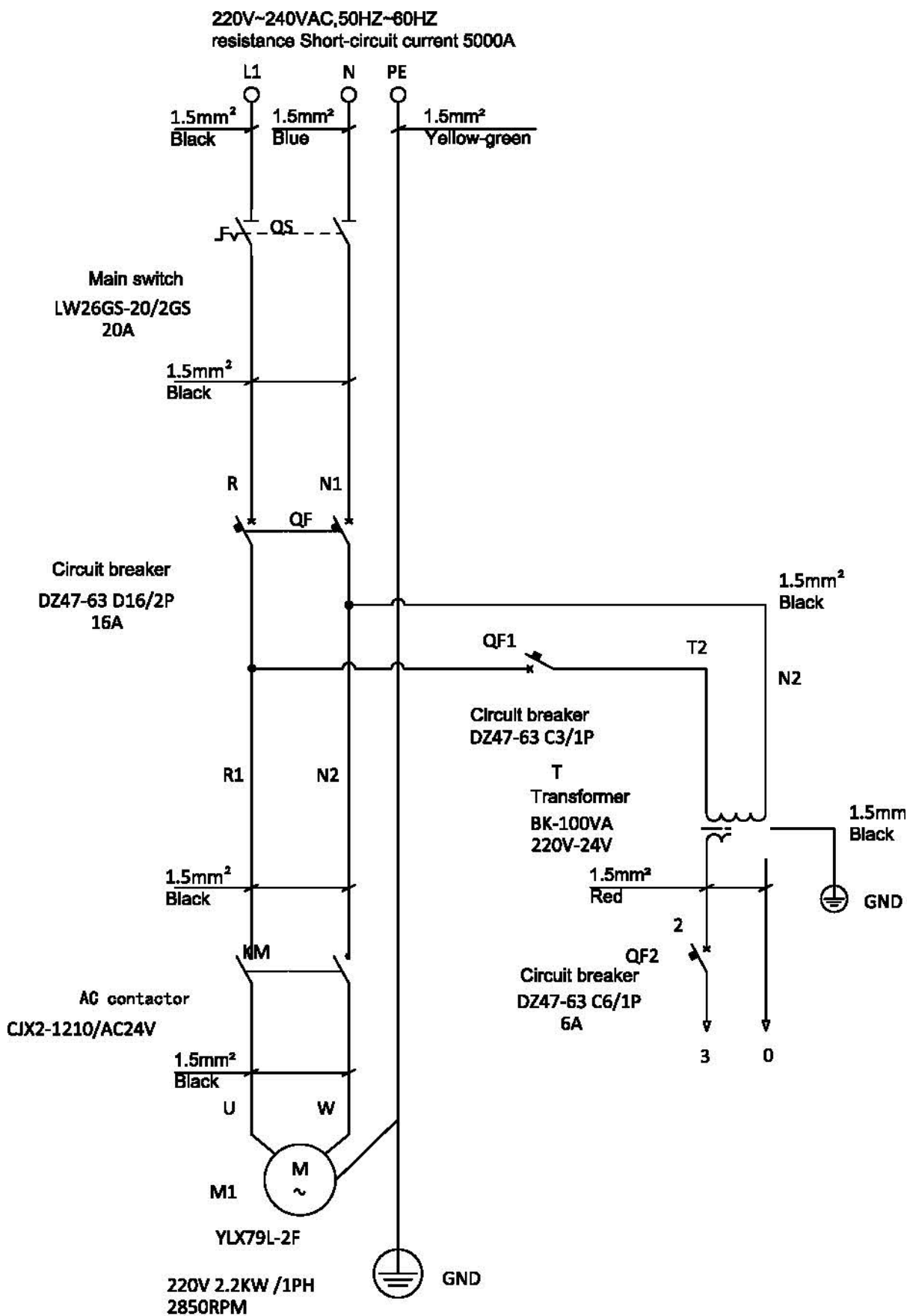
Det bör dock noteras att hissarna inte är avsedda för utomhusbruk (med undantag för galvaniserade modeller). Även om styrboxen uppfyller IP54-kraven har övriga elektriska komponenter, motorer och gränslägesbrytare högst skyddsklass IP44.

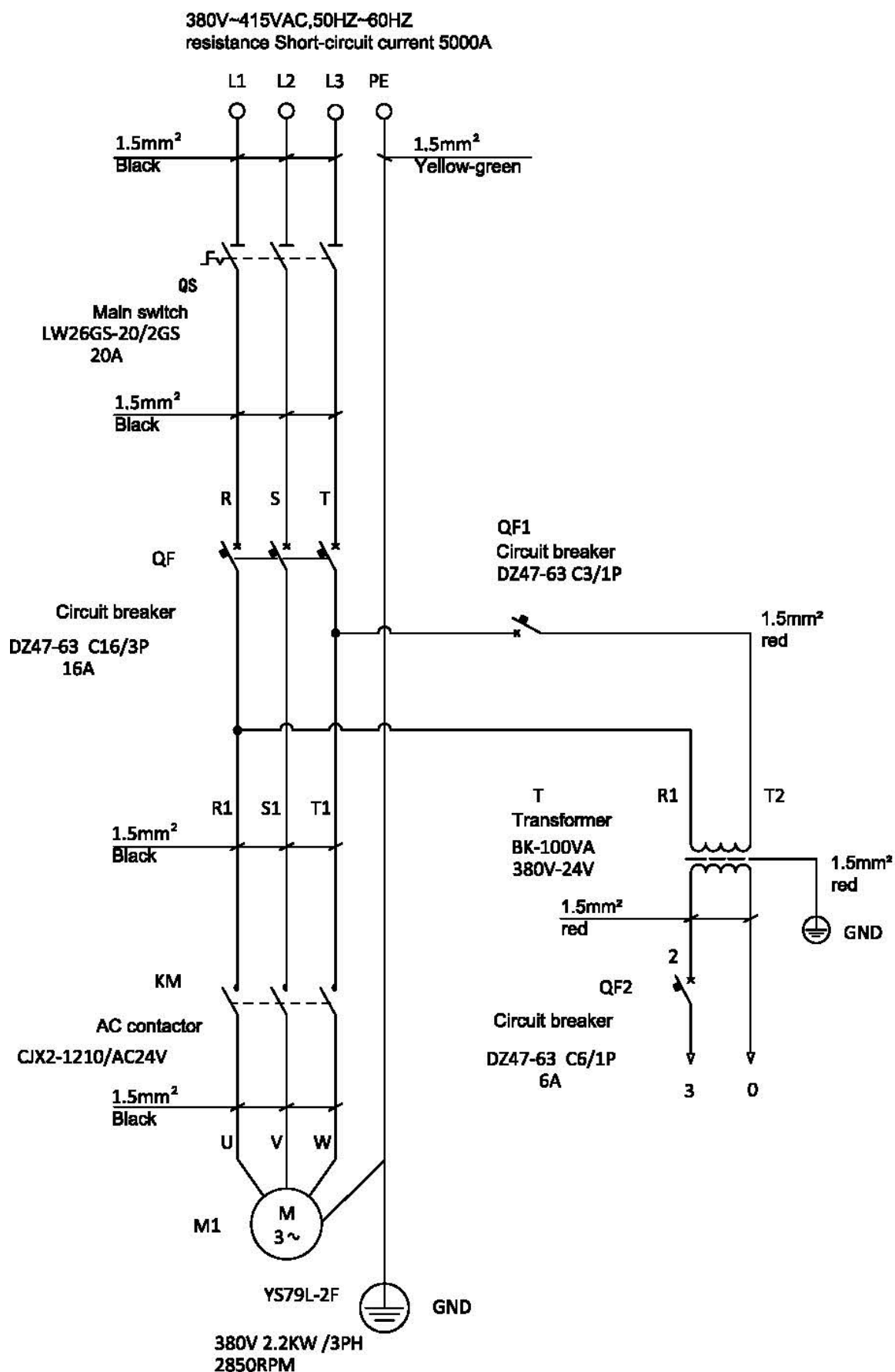
15.4 Hydraulsystem

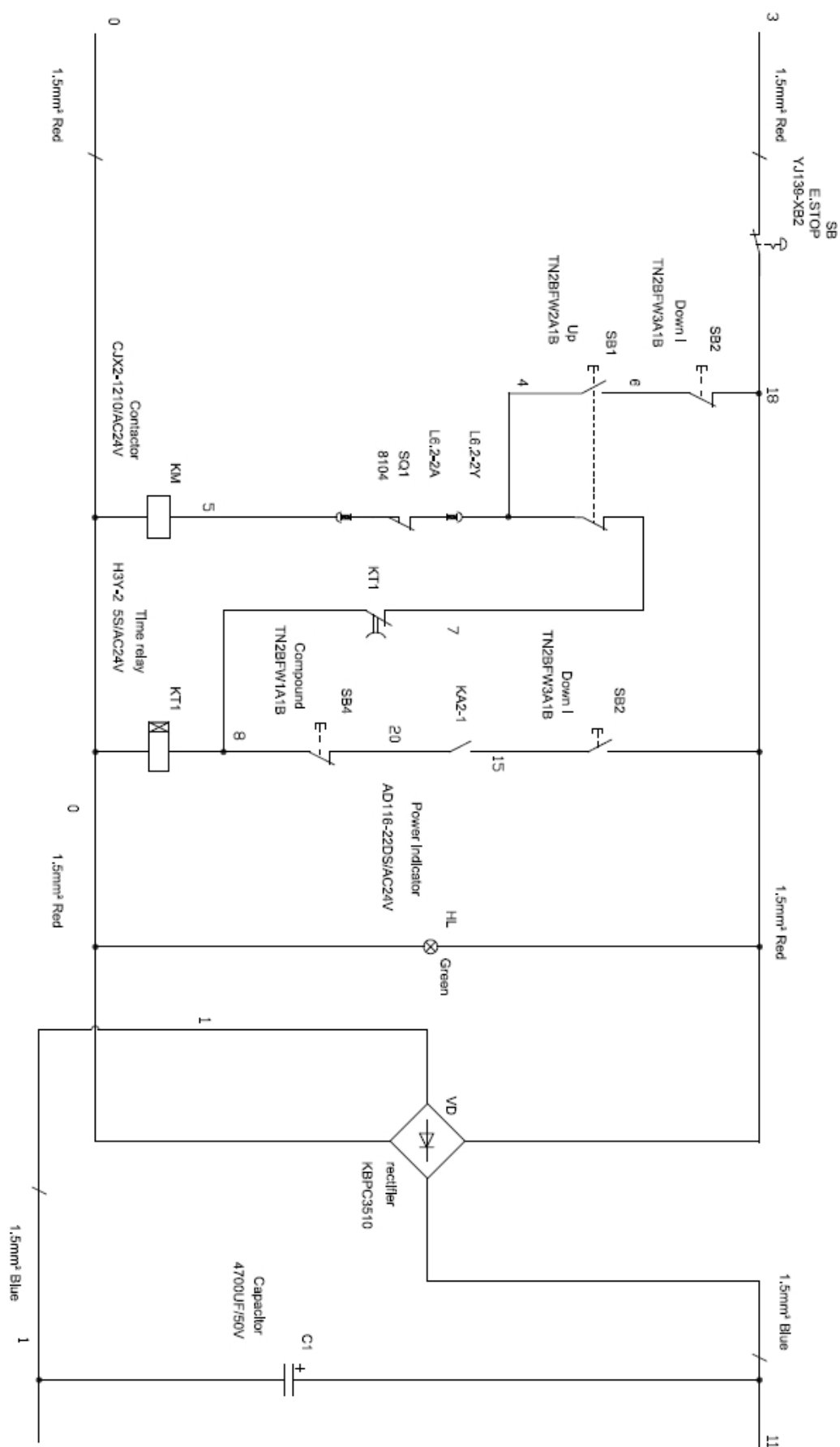


1. Nödöppningsventil
2. Elektrisk avlastningsventil
3. Envägsventil
4. Överflödesventil
5. Spjällventil
6. Kulventil för oljepåfyllning
7. Kulventil för oljepåfyllning
8. Dämpningsventil
9. Kugghjulspump
10. Oljepumpmotor
11. Oljefilter
12. Drivcylinder
13. Hjälp cylinder
14. Koppling
15. Övertrycksventil

15.5 Kretsscheman

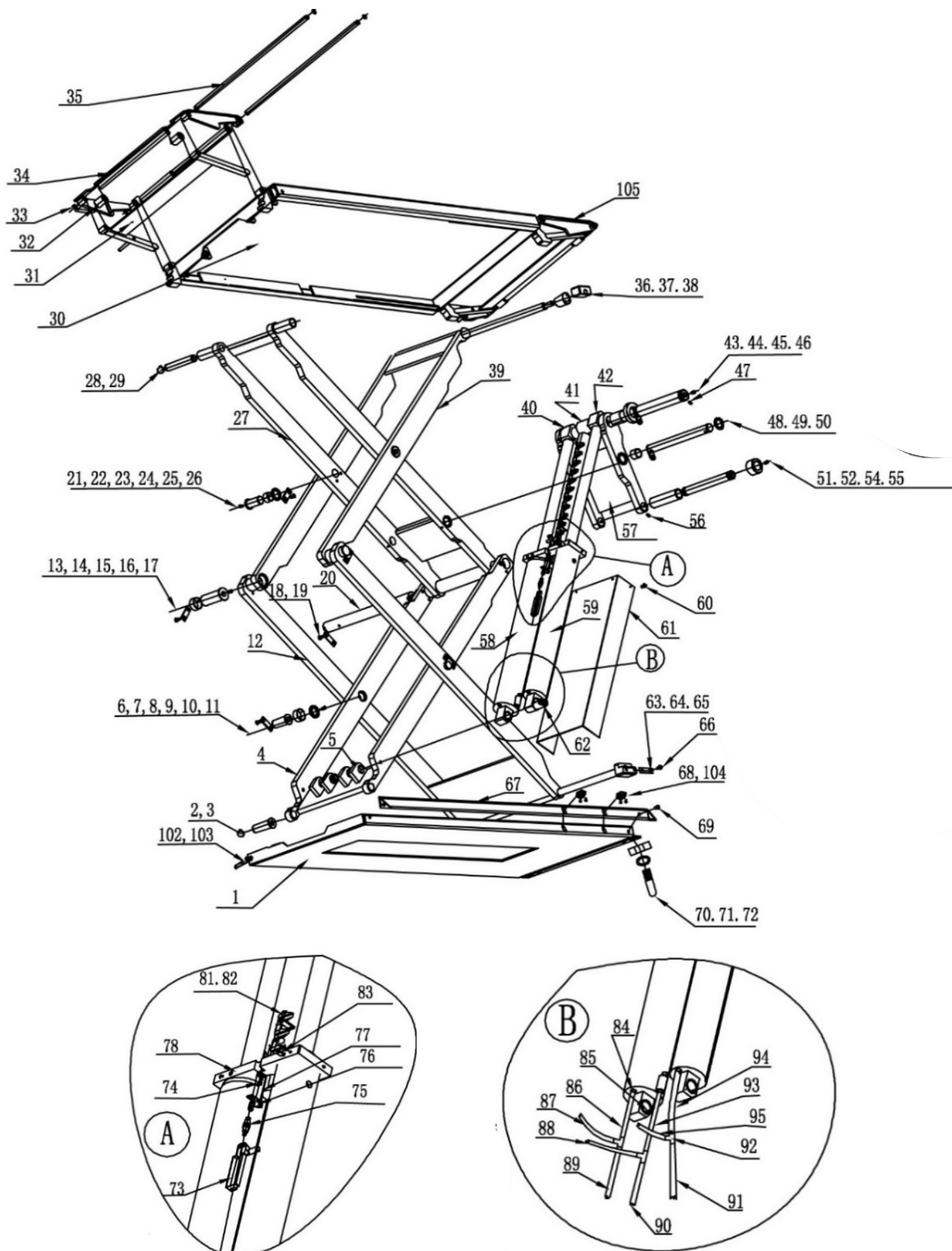


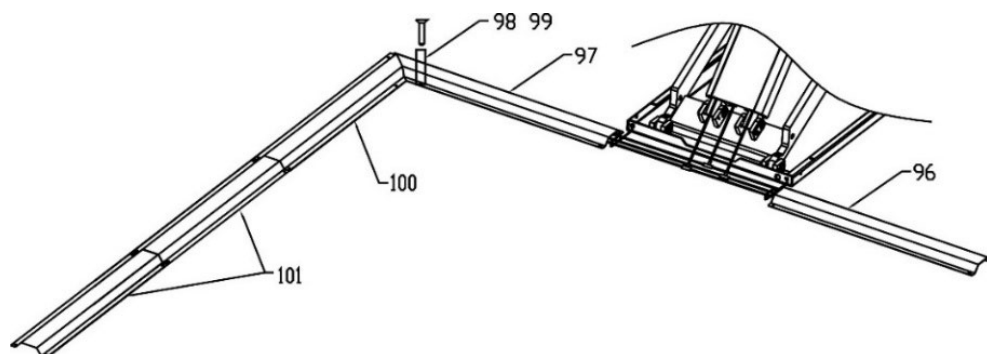






15.6 Detaljritning och beskrivning av hissens delar

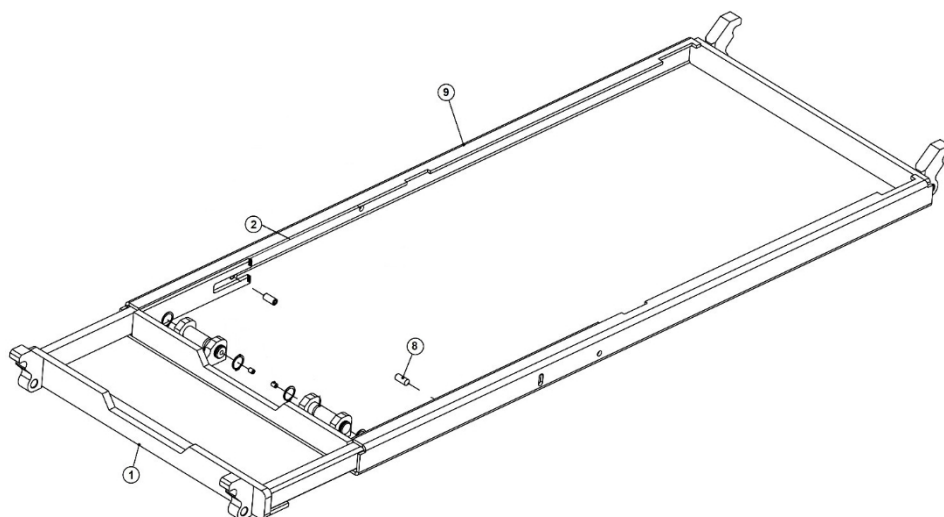




S/N	Namn	Specifikation	Antal	Egenskap	Anmärkning
1	Bottenplatta A	FL-835E-A1-B1	1	Svetsad	
3	Rotoraxel	FL-8801-A1-B5	4	45#	
4	Rörlig arm C	FL-8801-A2-B3	2	Svetsad	
5	Sexkantig konisk skruv M6*10	GB/T78-2000	16	Standard	Total mängd
6	Självlåsande skruv	M27*3	4	Standard	
8	Drivaxel C	FL-8801-A2-B6	4	45#	
9	Lager 3025	SF-1	8	Standard	Totalt
1	Tjock distansbricka	FL-8801-A2-B7	8	Q235A	
11	Oljemunstycke M8*1	JB/T7940.1-1985	32	Standard	Totalt
1	Rörlig arm B	FL-8801-A2-B1	2	Svetsad	
13					
14	Självlåsande skruv	M36*3	4	Standard	
15	Lager 4050	SF-1	4	Standard	
16	Drivaxel BB	FL-8801-A2-B9	4	45#	
17	Oljemunstycke M8*1	JB/T7940.1-1985		Standard	
18	Oljemunstycke M8*1	JB/T7940.1-1985		Standard	
19					
20	Drivaxel D	FL-8801-A2-B12	2	45#	
21	Oljemunstycke M8*1	JB/T7940.1-1985		Standard	
22	Kardanaxel C	FL-8801-A2-B6	4	45#	
23	Lager 3025	SF-1		Standard	
24	Tunt distansstycke	FL-8801-A2-B8	4	Q235A	
25					
26	Självlåsande skruv	M27*3	4	Standard	
27	Rörlig arm A	FL-8801-A2-B2	2	Svetsad	
28	Låsring 25	GB/T894.1-2000	8	Standard	
29	Rotoraxel	FL-8801-A5-B2	4	45#	
30	Väg	FL-835E-A5-B3	2	Svetsad	
31	Stödstång	FL-8801-A5-B1-C6	1	Svetsad	
32	Litet hjul	MR30-A22-B5	4	Nylon1010	
33	Låsring 25		8	Standard	
34	Ramp A	FL-8801-A5-B1	2	Svetsad	
35	Rampaxel	FL-8801-A5-B1-C4	4	45#	
36	Rotoraxel	FL-8801-A2-B15	2	45#	
37	Hjul	FL-8801-A2-B16	4	Q235A	
38	Bas	FL-8801-A2-B17	4	Nylon1010	
39	Rörlig arm B	FL-8801-A2-B1	2	Svetsad	

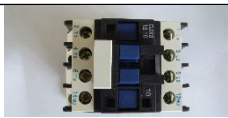
Serienummer	Namn	Specifikation	Antal	Egenskap	Anmärkning
4	Cylinderanslutning A	FL-8801-A4-B11	2		
41	Säkerhetständer	FL-8801-A4-B2	2	Svetsad	
42	Oljeanslutning B	FL-8801-A4-B1	2		
43	Oljemunstycke M8*1	JB/T7940.1-1985		Standard	
44	Cylinderaxel	FL-8801-A3-B1	2	Svetsad	
45	Cylinderhjul	FL-8801-A4-B12	4	45#	
46	Cylinderhjul	SF-1	4	Standard	
47	Insexskruv M8*12	GB/T78-2000	16	Standard	
48	Tunt distansstycke	FL-8801-A2-B8	4	Q235A	
49	Rotoraxel	FL-8801-A3-B6	2	Svetsad	
50	Lager 3025	SF-1	4	Standard	
51	Oljemunstycke M8*1	JB/T7940.1-1985		Standard	
52	Starthjul	FL-8801-A3-B4	4	Q235A	
54	Startrotoraxeln	FL-8801-A3-B3	2	45#	
55	Hjulfästing	FL-8801-A3-B5	2	Q235A	
56	Insenkad sexkantshållsskruv	GB/T78-2000	16	Standard	
57	Startplatta	FL-8801-A3-B2	2	Svetsad	
58	Drivoljecylinder	FL-8801-A4-B8	2	Komponent	
59	Oljecylinder	FL-8801-A4-B7	2	Komponent	
60	Korsskruv M5*10	GB/T78-2000	4	Standard	
61	Oljecylinderlock	FL-8801-A4-B14	2	Q235A	
62	Cylinderaxel	FL-8801-A4-B9	4	Svetsad	
63	Lägesbegränsningsplatta	FL-8801-A2-B19	1	Q235A	
64	Positionsbegränsningsreglage	FL-835E-A2-B13	1	Nylon 1010	
65	Nedåtgående axel	FL-8801-A2-B11	2	45#	
66	Phillips-skruv M8*16	GB/T78-2000	2	Standard	
67		FL-835E-A1-B6	1		
68	Närhetsbrytare		2	Komponent	Optisk gränslägesbrytare
69	Korsskruv M6*10	GB/T818-2000	4	Standard	
70	Sexkantsmutter M16	GB/T41-2000	8	Standard	Med expansion
71	Bricka 16		8	Standard	Med expansion
72	Expansionsskruv M16*160		8	Standard	
73	Säkerhetsblock	FL-8801E-A4-B5	2	Svetsad	
74	Korsskruv M5*10	GB/T78-2000	2	Standard	
75			2	Komponent	
76	Elektromagnet	MQZ2-10N-A5B	2	Komponent	
77			2	Svetsad	
78	Oljecylinderfläns	FL-8801E-A4-B3	2	45#	
79	Cylinderstift Ø4*14	GB/T119.1-2000	2	Standard	
80	Säkerhetsblock	FL-8801-A4-B4	2	45#	
81			14	Standard	
82	Tryckplåt med säkerhetsblock	FL-8801E-A4-B4	4	Q235A	
83	Insexskruv med konisk spets	GB/T78-2000	4	Standard	
84	Anslutning B		4	45#	
85	Lager 2840	SF-1	4	Standard	
86	Oljeslang	FL-8801-A8	1	Komponent	0,24 m
87	Oljeslang	FL-8801-A8	1	Komponent	1,65
88	Oljeslang	FL-8801-A8	2	Komponent	1,65 m

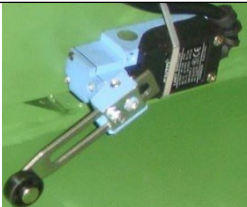
Serienummer	Namn	Specifikation	Antal	Egenskaper	Anmärkning
89	Oljeslang	FL-8801-A8	1	Komponent	4,2 m
90	Oljeslang	FL-8801-A8	1	Komponent	4,2 m
91	Oljeslang	FL-8801-A8	1	Komponent	4,2
92	Trevägskoppling G1/4	FL-8801-A4-B7	3	45#	
93	Oljeslang	FL-8801-A8	1	Komponent	0,22 m
94	Oljeslang		1	Komponent	0,20 m
95	Oljeslang	FL-8801-A8	1	Komponent	1,65 m
96	Skyddsplåt A	FL-8801-A9	3	Q235A	
97	Skyddsplåt B	FL-8801-A10	1	Q235A	
98	Korsskruv ST4,8*34	ST4,8*34	20	Standard	
99	Expansionsrör av plast	M10*40	20	Standard	
100	Skyddslock C	FL-8801-A11	1	Q235A	
101	Skyddsskåpa A	FL-8801-A9	2	Q235A	
102	Oljeslangshållare	FL-8801-A1-B7	3	65Mn	
103	Sexkantskruv med helgänga M8*15	GB/T5781-2000	1	Standard	
105	Styrplatta B	FL-8801-A5-B4	2	Svetsad	



Serienummer	Namn	Specifikation	Antal
1	Svetsad utdragbar konsol, B-enhet	FL-835E-A5-B5	2
2	Ram	FL-835E-A5-B7	2
8	Insexskruvar	M8X16	2
9	Bänkskiva	FL-835E-A5-B3	

15.7 Reservdelslista

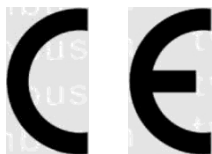
Serienummer	Namn	Specifikation	Antal	Bild
1	Strömbrytare	LW26GS-20/04	1	
2	Knapp	Y090	3	
3	Driftsindikator	AD17-22G-AC24	1	
4	Transformator	JBK-63VA220V-24V	1	Som visas i bild 7
5	Transformator	JBK-63VA230V-24V	1	Som visas i bild 7
6	Transformator	JBK-63VA240V-24V	1	Som visas i bild 7
7	Transformator	JBK-63VA380V-24V	1	
8	Transformator	JBK-63VA400V-24V	1	Som visas i bild 7
9	Transformator	JBK-63VA415V-24V	1	Som visas i bild 7
10	Växelströmskontaktor	CJX2-1210/AC24	1	
11	Strömbrytare	DZ47-63 C16 /3P	1	
12	Strömbrytare	DZ47-63 D16 /2P	1	
13	Strömbrytare	DZ47-63 C3 /1P	1	
14	Gränslägesbrytare	ME8104	1	
15	Brygglikriktare	KBPC5A-35A	1	
16	Kondensator	4700 µF/50 V	1	
17	Kopplingsbox	Större	1	
18	Relä	MY4NJ/DC24	3	

Serienummer	Namn	Specifikation	Antal	Bild
19	Relähållare	PYF14AE	1	
20	Gränslägesbrytare	8108 (TZ8108)	1	
21	Ljusbarriär	E3Z-61	2	

Vi förser dig med omfattande information för att säkerställa en säker, effektiv och problemfri installation samt en tillförlitlig drift av din hiss. Skulle du ändå ha några frågor eller tekniska funderingar står de kvalificerade specialisterna hos TWIN BUSCH® GmbH alltid till förfogande för att erbjuda sakkunnig och lösningsinriktad hjälp.

Mekaniska reservdelar

S/N	Namn	Specifikation	Antal	Egenskaper
1	Rak oljekopp M8*1	JB/T7940.1-1985	3	Standard
2	Stödblock	FL-8801-A2-B17	4	Nylon
3	Positioneringsreglage	FL-8801-A2-B13	4	Nylon 1010
4	Anslutning till säkerhetsblock	FL-8801-A4-B5	2	Q235A
5	Luftcylinder	CDJ2B10-30-S	2	Komponent
6	Monteringsplatta för luftcylinder	FL-8801-A4-B15	2	Q235A
7	Täckplåt för säkerhetsblock	FL-8801-A4-B4	4	Q235A
8	Skydd A	FL-8801-A9	3	Q235A
9	Lock B	FL-8801-A10	1	Q235A
10	Lock C	FL-8801-A11	1	Q235A
11	Y-tättningsring	B7-80*65*9	1	
12	Y-tättningsring	SD38*48*6	1	
13	Dammskyddsring	BHS38*46*6	2	
14	Y-tättningsring	B7-70*55*9	1	



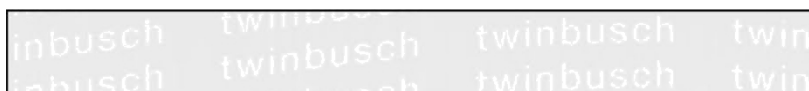
Företaget

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim

förklarar härmed att SCissor-fordonet liR

TWS35-20E-230, TWS35-20E-400 | 3 500 kg

Serienummer:



i dessa konfigurationer som vi har släppt ut på marknaden uppfyller de relevanta väsentliga hälso- och säkerhetskraven i följande EG-direktiv i deras gällande versioner.

EG-direktiv

2006/42/EG

Maskiner

Tillämpade harmoniserade standarder och

föreskrifter EN 1493:2022

EN 60204-1:2008

EN ISO 12100:2010

Fordonslyftar

Maskinsäkerhet

Maskinsäkerhet

EG-typintyg

N8MA 087411 0089 Rev. 00,

M6A 087411 0088 Rev. 00

utfärdandedatum: 27.12.2024

utfärdandeort: München

Tekniskt dossiernummer: 646642409801

Certifieringsorgan

TÜV SÜD Product Service GmbH,

Ridlerstraße 65,

80339 München

Anmält organs utnämnsnummer: 0123

Vid felaktig användning samt vid montering, modifiering eller ändringar som inte har avtalats med oss förlorar denna försäkran sin giltighet.

Behörig person för att sammanställa den tekniska dokumentationen är: Maria Vanessa Glade (adress enligt nedan)

Behörig undertecknare:
Bensheim, 20.08.2025



Maria Vanessa Glade
Kvalitetsledning

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | D-64625 Bensheim twinbusch.de |
E-post: info@twinbusch.de | Tel.: +49 (0)6251-70585-0



You can find more products at:

twinbusch.co.uk

Twin Busch UK LTD

Tel: +44 (0) 1536 522 500

De tekniska specifikationerna och illustrationerna i användarhandboken

Kettering

E-post: info@twinbusch.co.uk

är inte bindande. Våra produkter är föremål för tekniska

Northants NN16 8PS

Webb: www.twinbusch.co.uk

ändringar, vilket innebär att det levererade utförandet kan variera.

